



Dossier

Quand la créativité conduit à l'épanouissement

Pages 4 et 5

Édito

2020, une année pas comme les autres

Page 3

Focus

Parcours d'un ancien du village : Einars, imprimeur

Page 6

Brèves

Tour d'horizon 2020

Pages 7 et 8

“ La vie, c'est comme une bicyclette,
il faut avancer pour
ne pas perdre l'équilibre ”

Albert Einstein



À la fête de la Saint-Jean, tradition lettone oblige : couronnes de fleurs.



Pour les garçons, nouveau sport : ski à roulettes en attendant la neige.



Connectez-vous

➤ **Connectez-vous** sur le site du village d'enfants
www.capesperance.fr

Actualités à découvrir sur la page facebook et le compte Instagram de Cap Espérance.

➤ **Découvrez nos projets 2021**
www.capesperance.fr/les-projets/projets-en-cours

➤ **Écrivez-nous**
capesperance92@gmail.com

et demandez à recevoir notre lettre trimestrielle par email.

➤ **Parrainez le village d'enfants**
www.capesperance.fr/aidez-nous/faire-un-don



19, rue Sadi Carnot - 92120 MONTROUGE
N° SIREN : 419 682 398 - Code APE : 9499Z
capesperance92@gmail.com
www.capesperance.fr

Date de création : 9/12/1992 parution au J.O. sous le nom de « Enfance Espérance » Association loi 1901, d'intérêt général.

Objet : Initier et développer en France et dans le monde, des projets d'aide à l'enfance défavorisée.

Changement de nom : 29/10/1997 parution au J.O. sous le nom de « Cap Espérance ».

Régime fiscal : Par décision du 24/03/2003 de M. le Préfet des Hauts-de-Seine, Cap Espérance voit son statut d'association de bienfaisance renouvelé.

En vertu des articles 200-1 et 238 bis-2 du Code Général des Impôts, les dons ouvrent droit à une réduction d'impôt.

Conseil d'Administration

Christophe ALEXANDRE, président
Jean-Pierre RICHARD, vice-président
Anne BOYARD, trésorière
Sylvie NECTOUX, secrétaire générale
Emmanuel BORDIER, administrateur
Marie-Laure DAMAS, administratrice
Anne-Cécile de LINARÈS, administratrice
Géraud de LINARÈS, administrateur
Jean-Marie de LUCA, administrateur
Marie-Hélène RICHARD, administratrice
Bonabes de ROUGÉ, administrateur

Coordonnées en Lettonie

Village d'enfants de Graši
LV4871 Cesvaïne - Lettonie
Tél.: + 371 648 52 702
www.grasufonds.lv - grasufunds@gmail.com



Revue Cap Espérance

Directeur de la publication : Jean-Pierre Richard.
Rédactrice en chef : Sylvie Nectoux.
Rédaction : Sylvie Nectoux, Christophe Alexandre.
Photos : Cap Espérance.
Réalisation : Pierre Mouty - pierremouty.com
Impression : Les Ateliers Réunis
77090 Collégien - Marne-la-Vallée
Routage : L'Élan Retrouvé (ESAT) - Paris 13^e.
Dépôt légal : juillet 1994.
ISSN : 2106-3249

Édito

2020, une année pas comme les autres

Lorsque l'avion décolle de Roissy pour Riga le 12 février 2020, Véronique et Claude, partis pour quelques semaines enseigner la céramique aux enfants du village, ne s'imaginent évidemment pas que la crise sanitaire va les bloquer là-bas.

La fermeture des frontières de la Lettonie, quelques jours avant leur retour programmé, les contraindra à rester jusqu'à la mi-avril. De cet exil contraint naîtra un beau projet de séjour beaucoup plus long aux côtés des enfants, pour l'hiver 2021-2022.

Véronique et Claude sont des artistes et perçoivent le monde avec une grande sensibilité. Très vite ils décryptent les caractères des enfants, les dons de chacun, leurs blessures aussi et ressentent le besoin d'élargir la palette des activités proposées pour répondre à leurs attentes. Le local actuellement en construction arrivera à point pour les y aider.

Notre dossier évoque la grande fertilité de leur travail et notamment combien cette activité est une thérapie pour les enfants, un chemin où chacun peut retrouver sa liberté intérieure...

La rubrique « Focus » porte cette année sur Einars, un enfant original et plein d'humour qui, dès l'âge de dix ans, venait régulièrement dans mon bureau pour lire le journal.

Qui dira ensuite que les affaires du monde n'intéressent pas les enfants ?

Merci à vous de nous aider à leur laisser un monde meilleur...

Christophe ALEXANDRE
Président de Cap Espérance



Dossier

Ateliers artistiques

Quand la créativité conduit à l'épanouissement

Chaque année, depuis 2017, Véronique et Claude Roux, céramistes à Dieulefit (Drôme), se rendent au village de Graši pour animer des ateliers de céramique avec les enfants. L'expression créative est un processus d'affirmation de son individualité bien plus fort que le langage verbal. Découvrons comment elle est aussi un processus de guérison.

L'atelier de création installé au cœur de la maison principale a été spécialement aménagé. Les enfants vont y travailler la céramique. Ils se succèdent par petits groupes pour faciliter la concentration, l'écoute attentive et la minutie indispensables à ce type de travail. Autour de Véronique et Claude, ils laissent libre cours à leur créativité au cours de séances qui ont largement débordé, depuis, du strict cadre de la céramique. Ces rencontres, toujours très attendues se déroulent dans une grande joie et beaucoup de dynamisme.

Transformer la matière

Dans le processus de création, il y a de l'audace et de la joie : il faut oser transformer la matière, oser changer les choses en quelque sorte et c'est la raison pour laquelle l'enfant éprouve autant de satisfaction et de bien-être.

La céramique nécessitant concentration et calme, lorsque les enfants sont trop impatients un autre support est privilégié : perles, couture, peinture, découpage et collage conviennent bien aux enfants de 3 à 7 ans. Pour les 13-15 ans la peinture sur toile est mieux adaptée. Les ados ne viennent généralement pas aux ateliers proposés. Pour les « accrocher », une soirée pizza est organisée dans leur maison durant laquelle chacun est invité à réaliser sa propre pizza. Le processus créatif est maintenu sous une autre forme et le lien est ainsi créé qui va susciter l'intérêt pour d'autres activités.

Un cahier est ouvert pour chaque enfant retraçant les activités et les validations d'acquis pour la céramique. C'est amusant de constater combien les enfants eux-mêmes sont heureux de consulter le cahier et de revivre

de bons moments. L'un des moteurs de la résilience, chez les enfants, est le sentiment de faire quelque chose d'important et donc de devenir important.

Thérapie et processus créatif

Ce rendez-vous dans la joie est un grand moment. Sa place dans le processus créatif fait partie intégrante de la thérapie. Lorsque les mains façonnent la matière, lorsque les doigts dessinent ou peignent, le cerveau se libère de certaines contraintes, d'inhibitions et la personnalité intérieure se transforme. Cette évolution progresse jusqu'à une sorte de paroxysme, un vertige devant la liberté retrouvée, et c'est cela qui provoque la joie. Que la joie soit une cause de la transformation intérieure ou juste une conséquence de celle-ci, peu importe finalement puisque l'enfant sait désormais où venir la chercher !

En créant quelque chose de beau à partir de la glaise informe, l'enfant retrouve confiance en son aptitude à transformer le cours des choses et renoue avec son aptitude au bonheur.

2021, un projet sur 6 mois

Afin de mieux aider les enfants, Claude et Véronique envisagent de passer six mois au village, pendant l'hiver. Autour du nouveau local adolescents, ils élargiront les activités proposées : peintures, dessins, atelier terre, balade en forêt et jeux de piste, création d'un parcours de santé, découverte yoga, danse, méditation, jardinage, création d'un potager. Des intervenants spécialisés viendraient bénévolement au village animer des ateliers dans leur domaine de compétence.



“ Dans mes ateliers, je constate combien les enfants ont une attitude attentive. Progressivement, ils entrent dans la joie ”

Véronique Roux



L'éducatrice a un rôle essentiel

L'éducatrice est en quelque sorte un chef d'orchestre qui éduque, imprime une façon de se comporter, d'être plus ou moins actif, contemplatif, ouvert à s'exprimer, à partager ou au contraire à laisser faire l'ennui et la morosité. Nous avons ressenti combien les enfants sont en joie de partager ce temps d'activité avec leurs éducatrices. Il est donc important d'intégrer à l'avenir quelques éducatrices dans le processus pour instaurer dans les maisons une sorte d'accès à cette « bulle créative », un refuge anti-ennui, et leur permettre la joie de créer ensemble.

Véronique et Claude Roux

La céramique fait ressortir une mosaïque de caractères

Positifs, doués, assidus, joyeux... L'activité artistique révèle le caractère des enfants avec des aspects souvent inattendus.

S., 9 ans, est très précise et volontaire. C'est une enfant positive, enjouée et affectueuse. Elle est 100 % dans l'action, tout en sagesse, dans l'élan. Elle est très créative avec un grand sens artistique. Elle manie la couleur avec goût. C'est inné en elle. Elle aime aussi la précision, voire la difficulté.

V. est très surprenante pour ses 5 ans. Elle est appliquée et soigneuse. J'ai pu voir sa véritable souffrance, son entêtement à ne pas lâcher-prise lorsqu'elle perd ses repères. À son âge, l'éducation et les bonnes habitudes vont l'aider.

D., 6 ans, beaucoup de caractère mais toujours très positif. Assidu, très adroit, presque autonome dans ce qu'il entreprend. Créatif, volontaire, rapide et décidé.

Les jumeaux 10 ans : A. va de l'avant, bille en tête. M. a un temps d'adaptation, il surveille et suit son frère. Attentifs et passionnés par les activités qui canalisent leur énergie, ils gagnent en sagesse.

L., 17 ans, et I., 15 ans, deux sœurs, moins agiles, moins créatives mais aiment participer à ces rendez-vous et prendre soin de la communauté.

M., 10 ans, créatif, soigneux et persévérant, il est capable de calmer ses frères. Timide, le regard grave, il sourit parfois mais ne rit jamais. Il est adroit de ses mains, il a besoin de s'exprimer.

N., 14 ans, vraiment très doué, 100 % créatif, agile et autonome. A un sens inné des couleurs et de l'harmonie. Persévérant, très mûr pour son âge. Il a le sens des valeurs, du respect et s'occupe beaucoup des autres. Il ne se permet ni le rire ni même le sourire.

D., 13 ans, très doué, joyeux qui cache ses douleurs et sa fragilité. Assidu, persévérant, imaginatif. Participe beaucoup, partage et c'est important pour lui.

K., 13 ans, réservé, il cherche à comprendre avec des yeux « techniques », très doux, participatif, respectueux et généreux, il veille sur les autres. N'est pas très doué pour les arts plastiques mais il trouve toujours à faire quelque chose d'imaginatif et de créatif. C'est un intellectuel.





Einars, au sommet du Triglav, Slovénie

Einars, 32 ans, orphelin de père, est arrivé au village à l'âge de 6 ans, en 1995. Enfant, il a pris très tôt l'habitude de venir au bureau lire les journaux. Bon élève, il a suivi une scolarité jusqu'au bac avant de commencer un cursus universitaire stoppé par la crise de 2008. Aujourd'hui, le « hasard » a conduit cet amoureux des livres à travailler dans une imprimerie.

Comment es-tu arrivé à Graši ? Quels sont tes premiers souvenirs ?

Je suis arrivé à Graši à l'âge de 6 ans, je venais d'un autre orphelinat de Riga avec Jānis, Rodions et Voldemārs. Le voyage a été horrible pour moi qui étais malade en voiture, j'ai vomi tout le temps, et sur place j'ai été soulagé que le voyage soit enfin terminé. Je me souviens d'avoir été déçu de ne pas trouver de piscine, car à Riga, on nous avait dit — sans doute pour se débarrasser de nous — qu'à Graši il y avait un château, une piscine et qu'on assistait à toutes sortes de miracles.



Einars enfant

Parcours d'anciens du village - n° 6

Einars, imprimeur

Peux-tu nous raconter ton parcours ?

Après la 3^e, je suis rentré dans une école professionnelle à Rezekne pour apprendre le métier d'informaticien. Après 2 ans d'études, j'ai réalisé que c'était trop technique pour moi et je suis revenu en filière générale pour passer le bac. Ensuite, je suis allé à Riga étudier les relations publiques (2 ans) puis la psychologie (3 ans) avant de prendre en 2008 un congé sabbatique. Six ans se sont écoulés depuis et je n'ai pas l'intention de reprendre les études.

Pourquoi avoir choisi de travailler dans une imprimerie ?

C'est une pure coïncidence, j'ai vu une annonce sur Internet, je suis allé à des entretiens et maintenant j'y travaille depuis 6 ans et je suis content.

Quels sont les différents postes que tu as occupés ?

J'ai commencé comme opérateur de ligne. Au cours des années, j'ai pu apporter des modifications aux équipements sur lesquels je travaillais et dont j'étais responsable, des plus simples aux plus complexes.

En quoi consiste ton travail actuel ?

Je suis opérateur sur l'une des machines de l'atelier « reliure », en équipe avec deux collègues. Chacun est responsable de la qualité finale du produit pour réaliser des ouvrages de haute qualité, comme des livres.

Quelles sont tes activités en dehors de ton travail ?

Quand j'ai une opportunité, je prends généralement l'avion pour partir en vacances, pour le moment uniquement en Europe. J'ai vraiment apprécié mon voyage en Géorgie durant lequel j'ai beaucoup marché en montagne et campé sous la tente. En week-end, j'aime prendre ma voiture pour découvrir différents coins de Lettonie. J'adore les forêts, les marécages, je visite des vieux manoirs. Je privilégie les endroits où il y a peu de monde, et parfois je reste camper au bord d'une rivière ou d'un lac. Je vais également en Lituanie et en Estonie de temps en temps. J'ai toujours un livre avec moi. Les jours où je ne vais nulle part, je lis un livre à la maison, je joue avec mon chat ou je vais rendre visite à un ami, on prend un verre et on fait un barbecue.

Comment vois-tu l'avenir ?

Je ne vois pas encore de changements dans ma vie professionnelle. Dans ma vie personnelle, je voudrais trouver ou créer ou voler l'ultra vaccin contre la Covid dans un laboratoire secret, pour que ce cauchemar se termine enfin et que les frontières soient réouvertes, sans quarantaine !

Que voudrais-tu ajouter ?

J'aimerais bien qu'Alexeï, mon ami qui vit en France, m'apporte du fromage !

2006

Accueil des premiers enfants souffrant d'un handicap mental léger.

2009

La crise économique frappe de plein fouet la Lettonie. Nous prenons des mesures drastiques pour préserver l'existence du village.

2012

Sandra Stade devient directrice du village d'enfants.

2015

Le village d'enfants a 20 ans.

2018

Inauguration de la quatrième maison d'accueil.

Brèves

Crise de la Covid-19

En mars 2020, l'état d'urgence a été décrété en Lettonie mais sans confinement : les écoles et jardins d'enfants ont été fermés, ainsi que les frontières. Au village, il a fallu organiser la scolarité à distance et garder les plus petits. Toutes les éducatrices ont été mobilisées pour assurer le suivi des cours et les devoirs des enfants. Cette surcharge de travail a impliqué pour chacune d'elles une quinzaine d'heures

supplémentaires par semaine pendant deux mois et demi. Heureusement l'impact financier a été en partie pris en charge par les municipalités.

Les programmes des journées étant bousculés, les jeunes ont ainsi pu donner un coup de main pour des petits travaux de jardinage, menuiserie... occupations auxquelles ils ne peuvent pas participer en temps normal.

Pour les enfants revenant de leurs vacances d'été en France, une quatorzaine a été imposée et ils n'ont pu reprendre le chemin de l'école que mi-septembre. En octobre, les masques sont devenus obligatoires à partir de 13 ans. Une éducatrice a confectionné 2 masques en tissu par enfant et 2000 masques chirurgicaux ont été donnés par la Croix Rouge.



Travaux de jardinage



Leçons et devoirs à la maison

Stage étudiants Lycée Technique de Mandailles Chateaufort (26)

Nous sommes heureux de la collaboration avec le lycée de Mandailles, concrétisée par l'organisation d'un stage international. Depuis 2019, trois élèves de terminale préparant le bac professionnel SAPAT (Service Aux Personnes et Aux Territoires) effectuent un stage de 6 semaines en janvier et février. Leur mission : aider les éducatrices et organiser les animations pour les enfants. Ils témoignent de leur expérience : *« Ces 6 semaines de stage nous ont apporté beaucoup de joies et d'émotions. Nous avons été très bien accueillis par les enfants et avons pris confiance en nous. Pour nous, ce n'était pas seulement un stage mais une expérience magnifique. »*

Construction d'un local d'activité pour les enfants

Cet été, nous avons débuté la construction d'un local d'environ 150 m² dédié aux adolescents. Ce bâtiment, doté d'un chauffage géothermique au sol, sera utilisable toute l'année. Il sera composé d'une salle de sport, d'un studio de musique et d'une grande pièce à vocation polyvalente pour tous les enfants.

2020 : démolition de l'ancienne grange, construction du gros-œuvre (fondations, murs, charpente, toiture, pose des fenêtres et des portes).

Coût : 80 000 €

2021 : aménagement intérieur, isolation, cloisons, chauffage, électricité, plomberie, ameublement.

Coût : 90 000 €

BUDGET : 170 000 €



Photo souvenir : stagiaires et enfants

Brèves

En Lettonie, bénévoles et associations fidèles à Graši

Inese, professeur de théâtre à Madona, vient régulièrement à Graši avec ses amis pour animer des après-midis de jeux, des ateliers ballons, danse, fabrication d'objets de décoration. Enfants, petits et grands, éducatrices, stagiaires tous répondent présents à ces moments truffés de bonnes surprises.



Les membres de l'association GIVE arrivent toujours avec des tonnes d'idées pour fabriquer, créer, inventer... Mais lorsqu'ils viennent accompagnés de chiens, le succès auprès des enfants est impressionnant !



Roberts Rapss, auto-entrepreneur en bâtiment, vous remercie chaleureusement pour vos appels à la suite de son

« Focus » dans La Revue 2020. N'hésitez pas à le contacter pour établir un devis pour vos travaux d'aménagement : **06 64 65 92 70** robertsrapss@gmail.com



Bulletin de soutien



Je parraine le village d'enfants avec un virement mensuel de :

- 10 € 20 € 30 € 40 €
 autre : €

Voir ci-dessous.

Je fais un don ponctuel à Cap Espérance de :

- 30 € 50 € 80 € 100 €
 autre : €

Par virement ou par chèque à l'ordre de Cap Espérance, accompagné de ce bulletin de soutien.

Les virements sont à établir auprès de votre banque à l'ordre de Cap Espérance.

Agence BNP Montrouge - Place Gabrielle De Guerchy - IBAN : FR7630004001620002713737233 - BIC : BNPAFRPPPAK

Mes coordonnées

M^{me} M. Nom : Prénom :

Adresse courriel : @

Adresse :

Code postal : [] [] [] [] [] Ville :

Bulletin à compléter et à retourner à Cap Espérance - 19, rue Sadi Carnot - 92120 Montrouge

Vos dons sont déductibles fiscalement à 66 %, dans la limite de 20 % du revenu imposable (particuliers), ou à 60 % dans la limite de 5 % de votre chiffre d'affaires (entreprises). L'association Cap Espérance est habilitée à recevoir des dons et des legs.